



ZUSAMMENHALTEN - ZUKUNFT GEWINNEN



Programm Berlin (Auswahl) 2010

mit Hinweisen auf Veranstaltungen im
Land Brandenburg

Weitere Veranstaltungen unter:
www.interkulturelle-woche-berlin.de



Zusammenhalten – Zukunft gewinnen

Zusammenhalten, wenn unsere Gesellschaft in getrennte Lebenswelten zu zersplittern droht. Zusammenhalten, wenn Migranten diskriminiert, beleidigt oder attackiert werden. Zusammenhalten, weil wir nur so eine lebenswerte Zukunft für unsere Gesellschaft gewinnen können. Unter diesem Motto bietet die Interkulturelle Woche eine Plattform, um den interkulturellen Dialog voranzubringen, die Unterschiede und Probleme offen anzusprechen und die Chancen der Vielfalt zu nutzen. Damit stellt sich die Interkulturelle Woche auch in den Rahmen des von der Europäischen Union für 2010 ausgerufenen „Europäischen Jahrs zur Bekämpfung von Armut und sozialer Ausgrenzung“ und des „Jahrs der Europäischen Kirchen zu Migration“, zu dem die Konferenz Europäischer Kirchen in diesem Jahr einlädt.

Mit Festen, Podiumdiskussionen, Gottesdiensten, kulturellen Ereignissen und interessanten Events wollen die Veranstalterinnen und Veranstalter Ihnen Gelegenheiten anbieten mitzumachen, wenn es um Integration, um den Schutz von Flüchtlingen, um gleiche Chancen und gleiche Rechte oder um einen Dialog auf Augenhöhe zwischen den Kulturen und Religionen geht.

Der Ökumenische Vorbereitungsausschuss lädt Sie herzlich zu den Veranstaltungen der Interkulturellen Woche ein. In diesem Flyer finden Sie eine Auswahl der dem Ökumenischen Vorbereitungsausschuss gemeldeten Veranstaltungen. Das vollständige Programm können Sie unter **www.interkulturelle-woche-berlin.de** einsehen.

Ökumenischer Vorbereitungsausschuss
für die Interkulturelle Woche

Berlin, September 2010

Zur Eröffnung der Interkulturellen Woche 2010

laden wir ein zu einem

Ökumenischen Gottesdienst

Predigt: Bischof Dr. Markus Dröge

Liturgie: Pfarrer Ladislao J. Alarcón

Samstag, 18. September 2010, 18:00 Uhr

St. Josephskirche,

Müllerstr. 161, 13353 Berlin-Wedding



Veranstaltungen in Berlin

16. September 2010

Donnerstag

10:00 Uhr | Kindeswohl oder Ausgrenzung?

Podiumsdiskussion zur Situation von Flüchtlingskindern in Deutschland nach der Rücknahme der Vorbehalte zur UN-Kinderrechtskonvention.

Haus der Demokratie, Greifswalder Str. 4, Robert-Havemann-Saal, 10405 Berlin-Prenzlauer Berg

Pro Asyl

17. September 2010

Freitag

17:00 - 21:00 Uhr | Nachbar in Neukölln - Jugend hat kein Alter

Nachbarschaftsfest vor und in der Genezareth-Kirche. Musik von den Dancible Decibbles u.a., Zirkus mit Clownin Fabula Rasa, Folkloretanz, Breakdance und Rap, Informationsständen, Podiumsdiskussion mit der designierten Bildungsstadträtin Franziska Giffey: Jugend in Neukölln - Urteil oder Chance?, Verleihung des Nachbarinneuköllnaward durch Bezirksbürgermeister Heinz Buschkowsky und Horst Bosetzky als Special Guest. Es sind beteiligt Al Huleh, Schilleria, Madonna Mädchentreff, Maradonna Akkouch u.a. Im Rahmen des Nachbarschaftsfestes wird eine Ausstellung mit Gemälden der koreanischen Künstlerin Su Yeon Shim eröffnet.

Genezareth-Kirche, Herrfurthplatz 14, 12049 Berlin-Neukölln

Interkulturelles Zentrum Genezareth zusammen mit der STADT UND LAND Wohnbautengesellschaft mbH

17. September 2010

Freitag

18:00 Uhr | Geschichte des Stalinismus als verlegerische Herausforderung

Podiumsgespräch mit Teilnehmenden aus Russland im Rahmen der Tagung „Russische Geschichte im Zeitalter der Extreme“

Deutsch-Russisches Museum Berlin-Karlshorst, Zwieseler Straße 4, 10318 Berlin-Karlshorst

Helle Panke e.V. - Rosa-Luxemburg-Stiftung Berlin - Deutsch-Russisches Museum Berlin-Karlshorst

17. September 2010

Freitag

18:00 Uhr | Schleier - Beschneidung - Zwangsheirat: Akzeptieren - tolerieren - verbieten?

Das Burka-Verbot in Frankreich hat eine erneute Debatte entfacht: Geht es um Islamfeindlichkeit oder Diskriminierung von Minderheiten? Um Schutz von Menschen- und Frauenrechten oder Beschneidung der Religionsfreiheit?

Hinbun - Internationales Bildungs- u. Beratungszentrum, Brunsbütteler Damm 17, 13581 Berlin-Spandau

Hinbun - Internationales Bildungs- u. Beratungszentrum

18. September 2010

Samstag

11:00 Uhr | Vertraut den neuen Wegen

Begegnungstag für Aussiedler/innen und Einheimische und Eröffnung der Interkulturellen Tage Marzahn-Hellersdorf. Neben einem ökumenischen Gottesdienst wird ein buntes Programm rund um das Gemeindezentrum mit Musik, Gesprächen, Szenen, Film und Tanz sowie Ausstellungen, Literatur, Kunsthandwerk und Kuchenbüfett geboten. Aktionen für Kinder, Musik und ein Volleyballturnier für Jugendliche in der Sporthalle runden das Programm ab. Im Anschluss daran findet um 20 Uhr die 2. Lichterkette „gegen Armut und Ausgrenzung“ statt.

Ev. Kirchengemeinde Berlin-Marzahn/Nord, Schleusinger Straße 12, 12687 Berlin-Marzahn

Evangelische Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz
Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz e.V.
Ev. Kirchengemeinde Berlin-Marzahn/Nord

18. September 2010

Samstag

12:00 Uhr | Der Neukölln-Lauf - Berlin rennt!

Der Neukölln-Lauf ist ein Fest, das sich von den üblichen Stadtteilstiefen unterscheidet: Statt Bier, Bratwurst und Behäbigkeit liegt der Schwerpunkt des Festes bei Spiel, Bewegung und Gesundheit. Unter dem Motto „gemeinsam Hürden überwinden - mit Sport und Spaß für eine gleichberechtigte und multikulturelle Gesellschaft“ bietet der Neukölln-Lauf - je nach Ambition und Wahl - Strecken von 2,5 bis 10 Kilometer an, begleitet von einem Kinderlauf. Der Startschuss erfolgt durch den Bezirksbürgermeister Neuköllns, Heinz Buschkowsky. Die Anmeldung für Läufer/innen erfolgt online unter www.berlinrennt.de

Start- und Zielbereich befinden sich an der St. Marienschule (Donaustraße / Roseggerstraße) in Neukölln, 12043 Berlin-Neukölln

GEBEWO - Soziale Dienste - mbH (gemeinnützige Gesellschaft zur Betreuung Wohnungsloser und sozial Schwacher) in Kooperation mit dem Diakonischen Werk Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz e.V.

19. September 2010

Sonntag

12:00 bis 18:00 Uhr | 5 Kontinente in Marzahn Nordwest

Interkulturelles Fest mit buntem Bühnenprogramm

Barnimplatz, 12689 Berlin-Marzahn

Vision e.V. in Kooperation mit Kulturring in Berlin e. V. und Kiek in e. V.

19. September 2010

Sonntag

13:00 Uhr | Fest der Religionen

Mitwirkende: Katholiken, Protestanten, Freikirchler, Syrisch-Orthodoxe und Moslems aus dem Bereich Schöneberg-Nord.

An der Apostelkirche 1 (Kurfürstenstr.), 10783 Berlin-Schöneberg

Steuerungsrunde Dialog der Religionsgemeinschaften

20. September 2010 bis 23. September 2010

Montag

08:00 bis 13:00 Uhr | Tanzende Füße, sprechende Hände, fühlende Augen

Workshop für Kinder aus der Nils-Holgerson-Schule mit der Lehrmeisterin Rayashree Ramesch (Indien), Mitmachaktion mit Tanzvorführungen.

Berliner Tschechow-Theater, Märkische Allee 410, 12689 Berlin-Marzahn

Berliner Tschechow-Theater

20. September 2010 bis 8. Oktober 2010

13:00 Uhr | Ausstellungseröffnung

Auf gepackten Koffern: Leben in der Abschiebehaf

Im Abschiebegehwahrsam in Berlin-Köpenick leben gegenwärtig etwa 100 Menschen „auf gepackten Koffern“. Sie sind nicht wegen einer Straftat inhaftiert, sondern nur zur Vorbereitung der Abschiebung. Die Ausstellung zeigt die Haftsituation im Abschiebegehwahrsam aus der Perspektive der Inhaftierten. Sie ermöglicht Abschiebehäftlingen, mit der Öffentlichkeit über Fotos und Berichte zu kommunizieren. Anhand von Interviews mit acht Inhaftierten werden die unterschiedlichen Aspekte der Abschiebehaf dargestellt und die Hintergründe und persönlichen Folgen verdeutlicht.

Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz e.V.

Foyer im Haus der Diakonie, Paulsenstr. 55/56, 12163 Berlin-Steglitz

Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz e.V.

in Kooperation mit dem Flüchtlingsrat Berlin

Mo-Do 9-17 Uhr, Fr 9-15 Uhr

20. September 2010

Montag

14:30 Uhr | Bagdad-Berlin - woher ich komme - wohin ich gehe

Taha Rahak berichtet von seinen Wurzeln und Lebenswegen verbunden mit musikalischen und kulinarischen Spezialitäten
Kostenbeitrag 3,50 €.

Frauentreff HellMa, Marzahner Promenade 41, 12679 Berlin-Marzahn
Frauentreff HellMa

20. September 2010

Montag

17:00 Uhr | Impressionen aus Vietnam

Länderabend und Ausstellungseröffnung. Kulinarischer Länderabend und Eröffnung der Ausstellung mit Bildern aus Vietnam.

Reistrommel e.V., Märkische Allee 414, 12689 Berlin-Marzahn
Reistrommel e.V. in Kooperation mit urban-consult gGmbH und urban-social gGmbH

20. September 2010

Montag

18:00 Uhr | Weißt du, was ich glaube? - Quiz der Religionen

Mit einem Quiz treten Schülerinnen und Schüler der Mittelstufe vier Berliner Schulen (Jüdische Oberschule Berlin, Katholische Schule Liebfrauen, Evangelische Schule Charlottenburg und Albrecht-Dürer-Oberschule) in einen Wettstreit um Fragen zu den drei großen Weltreligionen Christentum, Judentum und Islam. Dem Gewinnerteam winkt der „Preis der Interkulturellen Woche 2010“. Die Preise werden durch Lala Süsskind, Vorsitzende der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, verliehen. Ein Musikprogramm von Schülerinnen und Schülern der Jüdischen Oberschule umrahmt die Veranstaltung. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Aus Sicherheitsgründen ist eine Anmeldung mit Namen und Geburtsdatum per Mail oder Fax bis 8. September unbedingt erforderlich unter: dioezesanrat@erzbistumberlin.de bzw. Fax: 030/326 84-203.

Jüdische Oberschule, Große Hamburger Str. 27, 10115 Berlin-Mitte
Ökumenischer Vorbereitungsausschuss für die Interkulturelle Woche in Berlin

20. September 2010

Montag

19:00 Uhr | Im Tanzschritt um die Welt

Tanz-Workshop-Reihe mit Anatol Wendler
Eintritt: 2 Euro / Wochenkarte für alle 6 Veranstaltungen des Workshops 6 Euro, die Gala-Veranstaltung wird am 25.09.2010 durchgeführt.

Kiez-Haus Marzahn, Glambecker Ring 80-82, 12679 Berlin-Marzahn
Plattenverbund e.V.

Montag, 20.09. - Freitag 24.09.2010, jeweils 19 Uhr

21. September 2010

Dienstag

10:00 bis 19:00 Uhr | Jugendliche und Kinder afrikanischer Eltern und ihre Identitätssuche

am Beispiel der Ghana-Gemeinde.

Afrika Center, Hohenstaufenstr. 3, 10781 Berlin-Schöneberg
Afrika Center

21. September 2010

Dienstag

10:00 Uhr | Interkulturelles Kinderfest

Lustiges Kinderfest rund um den LUBBI

Jugendfreizeiteinrichtung Lubminer, Lubminer Str. 38, 12619 Berlin-Hellersdorf

JFE Lubminer

21. September 2010

Dienstag

11:00 bis 18:00 Uhr | 20 Jahre bezirkliche Integrationsarbeit

11 - 13.Uhr Interkulturelle Spiele für Kita-Gruppen

14 - 16 Uhr Netzwerktreffen von Akteuren der Integrationsarbeit, Bürgerinnen und Bürgern und Freiwilligen

16 - 18 Uhr Flüchtlingsarbeit - Praxisbericht aus den Projekten

Stadtteilzentrum Marzahn-Mitte, Marzahner Promenade 38, 12679 Berlin-Marzahn

Migrationssozialdienst des Bezirksamtes Marzahn-Hellersdorf und die Plattform Begegnung und bürgerschaftliches Engagement

21. September 2010

Dienstag

14:00 Uhr | Kennenlernen, Verstehen, Vorurteile abbauen

Kinder, jugendliche Migrant/innen und Flüchtlinge präsentieren ein Kaleidoskop aus ihrem Leben in Deutschland. Mit öffentlicher Probe der Kinder- und Jugendballettschule Szilvia Wolf und des AccordiOonaOrchestras e. V. sowie Märchenspiele für und mit Kindern, Musik, Tanz und Gesang. Eintritt 2 €, Kinder bis 6 Jahre frei.

Theater am Park, Frankholzer Weg 4, 12683 Berlin-Marzahn
Theater am Park e.V.

21. September 2010

Dienstag

17:00 Uhr | Sonderführung durch die Ausstellung „Nitzolim - Überlebende“

Fotografien von Aliza Auerbach. Sie zeichnet das Schicksal Überlebender der Schoah fotografisch nach. Portraits von Geflohenen aus den verschiedenen Ländern Europas, die sich nach Israel retten konnten, werden von Fotos persönlicher Erinnerungsstücke begleitet. Abschluss jeder Fotoserie bildet ein aktuelles Familienfoto. Eintritt 3 € / ermäßigt 2 €. Die Führung ist kostenfrei.

Stiftung Neue Synagoge Berlin - Centrum Judaicum, Oranienburger Str. 28-30, 10117 Berlin-Mitte

Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit in Berlin und Potsdam e.V. in Kooperation mit der Stiftung Neue Synagoge Berlin - Centrum Judaicum

21. September 2010

Dienstag

18:00 Uhr | Glasnost und Perestroika in der ehemaligen UdSSR

Wann und warum löste sich die UdSSR in autonome Republiken auf? Gesprächsrunde mit Migrantinnen bei Teetraditionen der Republiken -

traditionell im Samowar bereitet.

*Frauenzentrum Matilde, Stollberger Straße 55, 12627 Berlin-Hellersdorf
FZ Matilde e. V.*

21. September 2010

Dienstag

18:00 Uhr | Kulturen der Welt: Tadschikistan - Land der Sonne

Bericht von Dr. Alexander Heiser; Eintritt 2 €

Berliner Tschechow-Theater, Märkische Allee 410, 12689 Berlin-Marzahn

21. September 2010

Dienstag

18:00 Uhr | Imprints of War

Finissage der Ausstellung „Imprints of War“, Gemäldezyklus von Peter Möbus auf Rachmaninows „Études-Tableaux“

„Tropfblut. Gedichte aus dem Krieg“ von August Stramm

Thorsten Heidel, Rezitation

Otto M. Krämer, Klavierimprovisation

*Deutsch-Russisches Museum Berlin-Karlshorst, Zwieseler Straße 4, 10318
Berlin-Karlshorst*

Deutsch-russisches Museum Berlin-Karlshorst

22. September 2010

Mittwoch

09:30 bis 12:30 Uhr | Frühstück im Kiez

öffentliches Frühstück im Freien - Vorstellung der Akteure mit und ohne Migrationshintergrund.

Kranoldplatz, 12051 Berlin-Neukölln

Kranold-Weder-Netz

22. September 2010

Mittwoch

14:00 Uhr | Panchatantra

Kinderworkshop (6-10 Jahre) mit Rayashree Ramesch; ein Bewegungsspiel nach indischen Tiergeschichten.

*Berliner Tschechow-Theater, Märkische Allee 410, 12689 Berlin-Marzahn
Berliner Tschechow-Theater*

22. September 2010

Mittwoch

15:00 Uhr | Allet janz anders - Hersey farkli

Theaterstück der türkisch-deutschen Gruppe „Bunte Zellen“ vom Theater der Erfahrungen.

*Stadtteilzentrum Pestalozzi-Treff, Pestalozzistraße 1A, 12623 Berlin-
Marzahn*

Stadtteilzentrum Pestalozzi-Treff

22. September 2010

Mittwoch

15:00 Uhr | Von Babajaga bis hin zu Czerwony Kapturek

Polnische und russische Märchen für Groß und Klein. Den Gästen werden polnische und russische Märchen und die weitläufig bekannten typischen Märchenfiguren wie Hexe Babajaga und

Rotkäppchen vorgestellt. Dazu wird den Gästen landestypisches Essen angeboten.

Mittendrin in Hellersdorf - Verein zur Integration Behinderter“ e. V., Albert-Kuntz-Str. 58, 12627 Berlin-Hellersdorf

Mittendrin in Hellersdorf - Verein zur Integration Behinderter e. V.
Träger des Stadtteilzentrum Hellersdorf Ost

22. September 2010

Mittwoch

18:00 Uhr | Spagat - Mütter und Töchter in der Migration

Filmvorführung und Gespräch. In einem Kaleidoskop von Interviews und Alltagsszenen werden Beziehungen zwischen Müttern und Töchtern mit unterschiedlichen Migrationshintergründen in den stürmischen Zeiten der Pubertät gezeigt. Der Film erzählt vom Ringen der Töchter um Selbstbestimmung, ohne den Familienzusammenhalt aufs Spiel zu setzen. Mit erstaunlicher Offenheit reden Mütter und Töchter über Erziehungsmethoden, Aufklärung, Sexualität, Zukunftswünsche und -ängste. Der Schweizer Film von Margit Pfister (2007) wird uns anregen, miteinander ins Gespräch zu kommen. Im Rahmen des deutsch-polnischen Frauenprojektes „Jadwiga“. Mit Magdalena Möbius und Ursula Rothen

Ökumenisches Frauenzentrum Evas Arche e.V., Große Hamburger Str. 28, 10115 Berlin-Mitte

Ökumenisches Frauenzentrum Evas Arche e.V.

22. September 2010

Mittwoch

**18:00 Uhr | Glaube - Akzeptanz - Visionen.
Konfliktort Schule 2010**

Beispiele interkultureller Netzwerkarbeit zur Konfliktlösung mit Vertreter/innen von Schulen, pädagogischen Aus- und Fortbildungseinrichtungen sowie weiteren beruflich mit „Schule“ befassten Menschen. Anmeldung erforderlich! Per e-mail: annette.mueller@polizei.berlin.de; telefonisch unter 4664 583000.

Saal der evangelischen Genezareth-Gemeinde, Schillerpromenade 16, 12049 Berlin-Neukölln

Evangelische Genezareth-Gemeinde, Türkisch-Deutsches Zentrum e.V., Lichtjugend e.V., Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion (D.I.T.I.B.), Bundeszentrale für politische Bildung, Der Polizeipräsident in Berlin.

22. September 2010

Mittwoch

18:00 Uhr | Robbenjagd in Berlin

Autorenlesung von Alexander Reiser
Eintritt: 3 Euro, ermäßigt: 2,50 Euro

Berliner Tschechow-Theater, Märkische Allee 410, 12689 Berlin-Marzahn
Berliner Tschechow-Theater und Vision e.V.

22. September 2010

Mittwoch

18:00 Uhr | Registrieren, Dokumentieren, Handeln

Podiumsdiskussion. Arbeitsstand und Zukunftsperspektiven der Berliner Koordinierungsstellen bei der lokalen Arbeit gegen Rechtsextremismus.

Rathaus Marzahn-Hellersdorf, Ratssaal, Alice-Salomon-Platz 3, 12627
Berlin-Hellersdorf

Polis, Bezirkliche Koordinierungsstelle gegen Demokratie gefährdende
Phänomene und Rechtsextremismus

22. September 2010

Mittwoch

**19:00 Uhr | Interkultureller Leseabend mit musikalischer
Begleitung**

Junge Migrantinnen und Migranten lesen ihre Lieblingsgeschichten
und Gedichte - Möglichkeit zum Austausch über die Texte und musika-
lische Begleitung.

*Jugendberatungshaus Neukölln, Glasower Str. 18, 2. Etage, 12051 Berlin-
Neukölln*

Diakonisches Werk Neukölln-Oberspree e.V.

23. September 2010

Donnerstag

**09:00 Uhr | Naseweis lädt Kita-Kinder zu internationalen
Spielen ein**

Spiele

*Jugendfreizeiteinrichtung Lubminer, Lubminer Str. 38, 12619 Berlin-
Hellersdorf*

JFE Lubminer

23. September 2010

Donnerstag

**10:00 Uhr | Stadt Sichten - Das Interkulturelle
Hellersdorf**

Bezirksspaziergang

*Treffpunkt: Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf
Babel e.V.*

23. September 2010

Donnerstag

15:00 Uhr | Spiele der Welt

Interkultureller Familiennachmittag - Sportliche und andere Spiele
anderer Völker werden erklärt und gemeinsam gespielt.

*Stadtteilzentrum Nachbarschaftshaus Kiek in, Rosenbecker Str. 25/27,
12689 Berlin-Marzahn*

Kiek in e.V. Berlin

23. September 2010

Donnerstag

16:00 Uhr | Interkulturelle Tage

*Evangelisches Gemeindezentrum, Schleusinger Str. 12, 12687 Berlin-
Marzahn*

Träger: Offener Kaffeetreff der Ev. Kirchengemeinde Berlin-Marzahn/
Nord, Kontaktperson: Elke Erdenberger

23. September 2010

Donnerstag

18:00 Uhr | Kirchliche Lobbyarbeit für „Flüchtlinge vor Ort“

Gespräch mit dem kath. Dompropst Dr. Stefan Dybowski sowie dem ev. Generalsuperintendenten Ralf Meister.

Ev. Heilig-Kreuz-Kirche, Zossener Str. 56, 10961 Berlin-Kreuzberg
Asyl in der Kirche e.V. Berlin in Kooperation mit der evangelischen Kirchengemeinde Heilig-Kreuz Berlin

23. September 2010

Donnerstag

19:00 Uhr | Afrika in Berlin heute. (Neo-)Kolonialismus überwinden - Perspektiven gewinnen

Podiumsdiskussion mit

- Dieudonné Tobbit, Vorsitzender des Rates Afrikanischer Christen (RACIBB)
- Iseewanga Indongo Imbanda, Soziologe und Journalist, Leiter der kongolesischen Gemeinde
- Lynda Anyango Mbingham, Studentin der Afrikanistik
- Margit Forster CMS von Solwodi Berlin (Solidarity with women in distress)
- Moderation: Astrid Frohloff, RBB, Vorstandsmitglied von "Reporter ohne Grenzen"
- Gesang: Bernhard Mayo
- Präsentation: SODI - Solidaritätsdienst International e. V. (Nichtregierungsorganisation, seit 1990 Selbsthilfeprojekte der Armutsbekämpfung)

Wir richten den Blick auf das Leben von Afrikanerinnen und Afrikanern in Berlin - HEUTE. Wir schauen auf gemeinsame Lebensperspektiven, Alltagsrealität, geschichtliche Wurzeln, Vielfalt des Zusammenlebens, Chancen und Herausforderungen. Im Wissen um Flüchtlingsströme und Fluchtursachen aus Afrika lädt der Abend bewusst dazu ein, Zukunft gemeinsam zu gestalten. Gesammelt werden Ideen, praktische Lösungsansätze oder Empfehlungen zur Überwindung kolonialen Denkens und Handelns. Im Anschluss an das Podium laden wir zu Begegnung und einem kleinen Imbiss ein.

Rathaus Lichtenberg, Möllendorffstraße 6, 10367 Berlin-Lichtenberg
Diözesanrat der Katholiken im Erzbistum Berlin

23. September 2010

Donnerstag

19:30 Uhr | Vom Moscheebau zur islamischen Theologie an der deutschen Universität: Abenteuer religiöser Pluralismus.

Vortrag von Jörg Lau, Redakteur der Wochenzeitung DIE ZEIT, zur integrationspolitischen Notwendigkeit von Moscheebauten und islamischer Theologie an deutschen Universitäten

Gemeindehaus der Evangelischen Friedensgemeinde Charlottenburg, Tannenbergallee 6, 14055 Berlin-Charlottenburg
Gemeindekirchenrat der Ev. Friedensgemeinde Charlottenburg

24. September 2010

Freitag

11:00 Uhr | 25 Jahre Oromo Horn von Afrika Zentrum

Ausstellungseröffnung zum 25-jährigen Bestehen des Zentrums und 20 Jahre des Vereins Omaz. Die Ausstellung läuft bis zum 15. November, Öffnungszeiten Mo-Fr 11-16 Uhr.

Prinzenallee 81, 13357 Berlin-Wedding
Oromo Horn von Afrika Zentrum

24. September 2010

Freitag

13:00 Uhr | Xenophobie und weitere unerwünschte Erscheinungen

13 - 14:30 Uhr Podiumsdiskussion zum Thema Xenophobie im Stadtteilzentrum (STZ) Marzahn-Mitte. Ein Shuttle fährt die Besucher dann in das STZ Kompass.

15:30 Uhr Politisches Kabarett

16:30 Uhr Interkulturelles Kochen

STZ Marzahn-Mitte, Marzahner Promenade 38, 12679 Berlin-Marzahn

STZ KOMPASS, Kummerower Ring 42, 12619 Berlin-Mahlsdorf, 12679 Berlin-Marzahn

Migrationssozialdienst des Bezirksamtes Marzahn-Hellersdorf, Plattform Begegnung und Bürgerschaftliches Engagement, STZ Marzahn-Mitte und KOMPASS

24. September 2010

Freitag

14:00 Uhr | Fachgespräch zur Lage der Vietnamesinnen und Vietnamesen

Ab 13 Uhr bereits Tag der offenen Tür!

Haus „pro-social“, Blumberger Damm 10/12, 12683 Berlin-Marzahn
urban-social gGmbH; Reistrommel e.V.

24. September 2010

Freitag

14:30 Uhr | Internationales Weinfest

Russischer Nachmittag mit Musik, Tanz und Wein-Verkostung.

Stadtteilzentrum Nachbarschaftshaus Kiek in, Rosenbecker Str. 25/27, 12689 Berlin-Marzahn

Kiek in e.V. Berlin

24. September 2010

Freitag

16:00 Uhr | Balkanreise

Kreistänze und Lagerfeuer im Garten der Begegnung.

Kiezhhaus Marzahn, Glambecker Ring 80-82, 12679 Berlin-Marzahn
Plattenverbund e.V.

24. September 2010

Freitag

18:30 Uhr | Tag der Offenen Tür

Vorstellung des Konzepts „Sprachschule für alle“ für den offenen Unterricht in Deutsch als Fremdsprache. Interkultureller Abend mit Gesellschaftsspielen und Gelegenheit zum gegenseitigen Austausch

zwischen Menschen aus unterschiedlichen Ländern und Kulturen.

Tegeler Straße 25, 13353 Berlin-Wedding

Offene Tür e.V.

24. September 2010

Freitag

19:00 Uhr | Polnische Jugendliche im Portrait

Europawoche bei Babel e.V.: Länderabend Polen, Kultur & Kulinarisches

Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf

Babel e.V.

25. September 2010

Samstag

19:00 Uhr | Im Tanzschritt um die Welt

Gala-Veranstaltung mit Tanzvorführungen unter Leitung von Anatol Wandler

Eintritt 4 Euro (Für die Teilnehmer/innen des Tanz-Workshops freier Eintritt).

Kiez-Haus Marzahn, Glambecker Ring 80-82, 12689 Berlin-Marzahn

Plattenverbund e.V.

26. September 2010

Sonntag

09:30 Uhr | Zusammenhalten - Zukunft gewinnen

Gottesdienst anlässlich der interkulturellen Woche. Predigt Pfr. Bernhard Fricke, Seelsorger in der Abschiebehaf Berlin und Gruppe

Ev. Samariterkirche Samariterplatz, 10247 Berlin-Friedrichshain

Ausländerarbeit der Ev. Galiläa-Samariter-Kirchengemeinde

26. September 2010

Sonntag

10:00 Uhr | Stadt Sichten - Das türkische Berlin

Exkursion, Voranmeldung erwünscht, unter der Telefonnummer 030 - 9985891.

Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf

Babel e.V.

26. September 2010

Sonntag

11:00 Uhr | Gottesdienst mit Dr. Antje Vollmer

Dr. Antje Vollmer, Vizepräsidentin a.D. des Deutschen Bundestags

St. Thomas-Kirche, Mariannenplatz, 10997 Berlin-Kreuzberg

Ev. St. Thomas-Kirchengemeinde

26. September 2010

Sonntag

11:00 Uhr | Interkultureller Wohlfühltag für Frauen aller Hautfarben, Herkünfte und Interessen

Kiez-Haus Marzahn, Glambecker Ring 80-82, 12679 Berlin-Marzahn

Plattenverbund e.V., Projekt Meridian

26. September 2010

Sonntag

**16:00 Uhr | Ökumenischer Tag der Schöpfung:
„Schöpfung feiern mit Musik“**

Informationen - Musik - Theater - Gottesdienst - Begegnung

St. Marienkirche/Marienkappelle, Karl-Liebknecht-Str. 8, 10178 Berlin-Mitte

Ökumenischer Rat Berlin-Brandenburg, Beirat für Umwelt und kirchlichen Dienst auf dem Lande der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz, Diözesanrat der Katholiken im Erzbistum Berlin

26. September 2010

Sonntag

18:00 Uhr | Türkische und kurdische Volkslieder

Türkische und kurdische Volkslieder zur Interkulturellen Woche "Halk Müzik" mit Volksinstrumentenbegleitung. Ausführende: Das Charlottenburger Ensemble „Gökkusagi“ (Regenbogen) unter Leitung von Kenan Güze.

Epiphaniienkirche Berlin-Charlottenburg, Knobelsdorffstr. 72, 14059 Berlin-Charlottenburg

Epiphaniengemeinde Charlottenburg

27. September 2010

Montag

**10:00 Uhr | Erfahrungsaustausch von Jugendlichen zum
Alltagsrassismus in der Europäischen Union**

Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf
Babel e.V.

27. September 2010

Montag

**18:30 Uhr | Von hier wie von dort - gemeinsam älter
werden in einer interkulturellen Gesellschaft**

Podiumsdiskussion mit Prof. Barbara John, Altun Aktürk (Seniorenvertreterin), Ulrika Zabel (Kompetenzzentrum Interkulturelle Öffnung der Altenhilfe) und Dompropst Dr. Stefan Dybowski.

Haus Helene Weber, Wundtstr. 40-44, 14057 Berlin-Charlottenburg
Katholischer Deutscher Frauenbund Berlin und allpha 60

28. September 2010

Dienstag

10:00 Uhr | Tschechische Jugendliche im Portrait

Europawoche bei Babel. Länderabend Tschechien. Kultur & Kulinarisches.

Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf
Babel e.V.

28. September 2010

Dienstag

15:00 Uhr | Entdeckungsreise durch Süd-Ost-Asien

Vortrag mit kulinarischen und kulturellen Höhepunkten

Kiez-Haus Marzahn, Glambecker Ring 80-82, 12679 Berlin-Marzahn
Plattenverbund e.V.

28. September 2010

Dienstag

15:00 Uhr | Interkulturelles Märchenfest

Geschichten und Märchen anderer Völker werden vorgelesen und besprochen.

Stadtteilzentrum Kiez-Treff West, Ahrensfelder Chaussee 148, 12689 Berlin-Marzahn

Kiek in e.V. Berlin

28. September 2010

Dienstag

16:00 Uhr | Familiensporttag

tolle Wettbewerbe

Jugendfreizeiteinrichtung Lubminer, Lubminer Str. 38, 12619 Berlin-Hellersdorf

JFE Lubminer

29. September 2010

Mittwoch

10:00 Uhr | Konflikte in Zentralafrika

Hintergründe - Entwicklung - Stand

Afrika Center, Hohenstaufenstr.3, 10781 Berlin-Schöneberg

Afrika Center, Hohenstaufenstr.3 10781 Berlin

29. September 2010

Mittwoch

15:00 Uhr | Fremd ist der Fremde nur in der Fremde

Steffi Foday, diskutiert aus eigenem Erleben diese Problematik und geht der Frage nach: „Kann ich in der Fremde glücklich sein?“

Kostenbeitrag 1,00 Euro

Frauentreff HellMa, Marzahner Promenade 41, 12679 Berlin-Marzahn

Frauentreff HellMa

29. September 2010

Mittwoch

18:00 Uhr | Viele Trommeln - ein Rhythmus

Musiksession interkulturell

Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf

Babel e.V.

29. September 2010

Mittwoch

18:00 Uhr | Meditative und dynamische Tänze der Welt

„Wenn du gehen kannst, kannst du auch tanzen.“ (Zimbabwesche Weisheit). Ohne Vorkenntnisse können wir Originaltänze und neue dynamische Tänze aus vielen Ländern der Welt kennen lernen, z.B. sakrale Tänze, Findhorn- oder Friedenstänze.... Mit Annette Körner, Tanzpädagogin. Anmeldung bis 22.9. erforderlich (oeffentlichkeitsarbeit@evas-arche.de).

Ökumenisches Frauenzentrum Evas Arche e.V., Große Hamburger Str. 28, 10115 Berlin-Mitte

Ökumenisches Frauenzentrum Evas Arche e.V. / Katholisches Bildungswerk

29. September 2010

Mittwoch

19:30 Uhr | Kinder des Buches lernen sich kennen.

Vorstellung der drei großen Religionsgemeinschaften und ihrer gelebten Traditionen.

Thomas-Morus-Saal bzw. Turnhalle, Ludwigkirchplatz 10, 10719 Berlin-Wilmersdorf

Pfarrgemeinderat von St. Ludwig - Ausschuss Ökumene

30. September 2010

Donnerstag

10:00 Uhr | Leckereien aus aller Welt & Plaudereien in vielen Sprachen

Internationales Frauenfrühstück

Kiez-Haus Marzahn, Glambecker Ring 80-82, 12679 Berlin-Marzahn

Plattenverbund e.V.

30. September 2010

Donnerstag

14:00 Uhr | Die Anderen und wir Andere

Das Konzept der Inklusion als Herausforderung in der bezirklichen migrantenspezifischen Bildungs- und Sozialarbeit. Fachgespräch für Multiplikator/innen.

Frauenzentrum Marie e.V., Märkische Allee 384, 12689 Berlin-Marzahn

Frauenzentrum Marie e.V.

30. September 2010

Donnerstag

16:00 Uhr | Elterntreff

Kinder unterschiedlicher Nationen kochen kulinarisches für Mutti und Vati.

Jugendfreizeiteinrichtung Lubminer, Lubminer Str. 38, 12619 Berlin-Hellersdorf

JFE Lubminer

30. September 2010

Donnerstag

19:00 Uhr | Flüchtlingsschutz oder Abwehr?

Diskussion zur Situation von Flüchtlingen an den Grenzen Europas

Haus der Demokratie, Greifswalder Str. 4, Robert-Havemann-Saal, 10405 Berlin-Prenzlauer Berg

Flüchtlingsrat Berlin, Verein iranischer Flüchtlinge e.V. „Save-Me!“

Gruppe Berlin

30. September 2010

Donnerstag

19:30 Uhr | Stadtteilmütter auf den Spuren der Geschichte.

Neuköllner Migrantinnen haben sich mit der Geschichte des Nationalsozialismus beschäftigt. Sie lesen aus ihren Erfahrungsberichten und erzählen ihre eigenen Migrationsgeschichten.

Casalis-Saal in der Französischen Friedrichstadtkirche, Gendarmenmarkt 5, 10117 Berlin-Mitte

30. September 2010

Donnerstag

19:30 Uhr | Gestrandet in Berlin - Solidarität mit Afrika - Frauen in Not

SOLWODI (solidarity with women in distress) berichtet

Ev. Johannesgemeinde, Johanneskirchplatz 4, 12205 Berlin-Steglitz

Ev. Johannesgemeinde

1. Oktober 2010

Freitag

09:00 Uhr | Willkommensaktion

Mit Informationen, Musik, Performance und vielem mehr möchten wir alle Berlinerinnen und Berliner dazu aufrufen, zu dem Ort, an dem existentielle Entscheidungen über den Aufenthalt von Flüchtlingen getroffen werden, zu gehen und bei unserer Willkommensaktion mitzumachen. Unser Credo ist: Kein Mensch ist illegal. Alle Menschen haben ein Recht darauf, ihren Lebens- und Wohnort frei zu wählen.

vor dem Landesamt für Gesundheit und Soziales - Zentrale

Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber (ZAA) - Turmstr. 21, 10559 Berlin-Moabit

Veranstalter: Kultur-AG der Regenbogenfabrik - Kinder- Kultur- u.

Nachbarschaftszentrum: www.regenbogenfabrik.de

1. Oktober 2010

Freitag

13:00 Uhr | Dankfest

Internationales Büffet, Gesang. Spiel und Tanz mit und für die ganze Familie, buntes Bühnenprogramm, Show für Kinder "Vitaminka".

Kinder- und Jugendzentrum Schalassch Ost - Club Dialog e.V., Wuhletal Str. 70, 12687 Berlin-Marzahn

Club Dialog e.V.

1. Oktober 2010

Freitag

15:00 Uhr | Ogonjok - Selbstansichten / Aussiedler/innen berichten über ihr Leben

Gesprächsrunde

Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf

Babel e.V.

1. Oktober 2010 bis 30. November 2010

Freitag

16:00 Uhr | Bilder aus dem Leben

Eröffnung der Ausstellung. Die Ausstellung „Bilder aus dem Leben“ präsentiert Gemälde von Enver Maljevic. Sie zeigen seine persönliche Auseinandersetzung mit dem Bosnienkrieg und Erinnerungen an die Heimat.

Refugium im Paul-Gerhardt-Stift zu Berlin, Müllerstr. 58, 13349 Berlin-Wedding

Refugium im Paul-Gerhardt-Stift / Beratung und Betreuung für Flüchtlinge

1. Oktober 2010

Freitag

18:30 Uhr | Tag der Offenen Tür

Vorstellung des Konzepts „Sprachschule für alle“ für den offenen Unterricht in Deutsch als Fremdsprache. Interkultureller Abend mit Gesellschaftsspielen und Gelegenheit zum gegenseitigen Austausch zwischen Menschen aus unterschiedlichen Ländern und Kulturen.

Tegeler Straße 25, 13353 Berlin-Wedding

Offene Tür e.V.

2. Oktober 2010

Samstag

10:00 bis 14:00 Uhr | Beten und Arbeiten im „Interreligiösen Kräutergarten“

Mit Fatima Kanacher-Ataya, Gärtnerin, und Magdalena Möbius, Theologin.

Interkultureller Garten „Wuhlegarten“ hinter dem Cardinalplatz, 12555 Berlin-Köpenick

Ökumenisches Frauenzentrum Evas Arche e.V. Große Hamburger Str. 28
Treff: 9:45 Uhr vor dem S-Bhf. Köpenick, Wegeplan: www.dialog-karten-kanacher-ataya.de/wuhlegarten.html

2. Oktober 2010

Samstag

15:00 Uhr | I-guide-Rundgang - Auf den Spuren jüdischen Lebens in der Spandauer Vorstadt

Vom Anne Frank Zentrum führt der etwa einstündige Rundgang zu interessanten Plätzen jüdischer Geschichte und Gegenwart: Über Kopfhörer liefert der I-guide informative Texte, historische Fotos und Zeitzeugeninterviews zu ausgewählten Stationen. Der I-guide kann gegen eine Gebühr von 5 € / ermäßigt 2,50 € während der Öffnungszeiten des Anne Frank Zentrums entliehen werden. Als Pfand ist ein gültiger Reisepass oder Ausweis zu hinterlegen.

Anne Frank Zentrum, Rosenthaler Straße 39, 10178 Berlin-Mitte

Anne Frank Zentrum

2. Oktober 2010

Samstag

17:00 Uhr | Abschlussgottesdienst der Interkulturellen Woche

Heilandskirche, Thusneldaallee 1, 10555 Berlin-Moabit

Rat Afrikanischer Christen in Berlin und Brandenburg

2. Oktober 2010

Samstag

19:00 Uhr | Italienische Jugendliche im Portrait

Europawoche bei Babel: Länderabend Italien, Kultur & Kulinarisches.

Haus Babylon, Klausdorfer Str. 8, 12629 Berlin-Hellersdorf

Babel e.V.

13. Oktober 2010

Mittwoch

20:00 Uhr | Freiheit oder Unterdrückung in den Religionen

Interreligiöses Gespräch mit Imam Tariq und Rabbiner Rothschild.
Moderation: Pfarrer Rudi-Karl Pahnke, Leiter des Instituts Neue Impulse
Ev. Samariterkirche Samariterplatz, 10247 Berlin-Friedrichshain
Ausländerarbeit der Ev. Galiläa-Samariter-Kirchengemeinde

24. Oktober 2010

Sonntag

14:00 Uhr | 15. Kunstauktion zugunsten von Projekten für Migranten und Flüchtlinge

Unter der Schirmherrschaft von Volker Ludwig und Bischof Dr. Markus Dröge. Moderator: Detlef Gosselck. Auktion von gespendeten Kunstwerken. Einlass 13 Uhr, Beginn der Auktion um 14 Uhr
Vorbesichtigung Samstag, 23. Oktober, 12 - 19 Uhr
Kirche zum Heiligen Kreuz, Zossener Str. 65, 10961 Berlin-Kreuzberg
Ev. Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz



Veranstaltungen im Land Brandenburg und in der Oberlausitz

Wegen der Oberbürgermeister-Wahlen am 19. September beginnt die Interkulturelle Woche in Potsdam diesmal schon am 7. September

7. September 2010

Dienstag

11:00 Uhr | Lebenselixier Kunst

Migrantinnen und Migranten stellen im Stadthaus Potsdam aus. Oberbürgermeister Jann Jakobs eröffnet zu Beginn der 20. Interkulturellen Woche der Landeshauptstadt Potsdam die Gemeinschaftsausstellung von zugewanderten Potsdamer Künstlerinnen und Künstlern.

Stadtverwaltung Potsdam, Friedrich-Ebert-Straße 79-81, Flurbereich des Oberbürgermeisters, 14469 Potsdam

Potsdamer Kunstgenossen e.V. in Kooperation mit der Beauftragten für Migration und Integration der Landeshauptstadt Potsdam

8. September 2010

Mittwoch

14:00 bis 18:00 Uhr | Russischer Nachmittag: Märchenhütte

Abenteuerspielplatz Blauer Daumen, In der Aue 57, 14480 Potsdam

Diakonisches Werk Potsdam e.V. Wildwuchs-Streetwork

8. September 2010

Mittwoch

17:00 bis 21:00 Uhr | DINNER FOR ALL

All together Dinner im Rahmen des monatlichen Intable im Flüchtlingsheim am Nuthetal. Bewohner/innen des Heimes kommen bei mitgebrachten Speisen mit Gästen ins Gespräch, bei schönem Wetter im Freien. Kleidung, Spielzeug, Essen, Getränke, Bücher und auch Gedanken können mitgebracht, getauscht oder verschenkt werden.

Diakonisches Werk Potsdam e.V., Wohnheim am Nuthetal, An der Alten Zauche 2 b, 14478 Potsdam

Projekthaus Potsdam, Inwole e.V.

8. September 2010

Mittwoch

19:00 Uhr | MINUTEN-NOVELLEN

Die kaum mehr als eine Minute dauernden „Novellen“ haben Örkénys (István Örkény, 1912-1979, Budapest) internationales Ansehen als Meister des Absurden begründet. Sie sind von scharfer Ironie und pointieren das Groteske der tagtäglichen Wirklichkeit. Eine Lesung mit Musik und kleinen ungarischen Spezialitäten. Eintritt frei, Voranmeldung erwünscht.

Kulturtreff und ungarische Spezialitäten Edit Keller, Jägerstr. 35, 14467 Potsdam

Deutsch-Ungarische Gesellschaft e.V. (DUG), Sitz Berlin

9. September 2010

Donnerstag

16:00 bis 19:00 Uhr | Die Qual der Wahl

Die Oberbürgermeister-Kandidatinnen und -Kandidaten stellen ihre Standpunkte und Visionen für Potsdam vor. Beim „Markt der Möglichkeiten“ im Foyer präsentieren sich Potsdamer Vereine und politische Organisationen. Die OB-Kandidat/innen werden von der bekannten brandenburgischen Moderatorin Carla Kniestedt befragt.

Bürgerhaus am Schlaatz, Schilfhof 28, 14478 Potsdam

Migrantenbeirat der Landeshauptstadt Potsdam in Zusammenarbeit mit dem Verein „Neues Potsdamer Toleranzedikt - Gemeinsam für eine weltoffene Stadt“ e.V., dem Verein Inwolve e.V. und dem Stadtjugendring

10. September 2010

Freitag

09:15 bis 13:00 Uhr | Regionalkonferenz „Bekämpfung des Menschenhandels zum Zweck der Arbeitsausbeutung“

ohne Teilnehmergebühr, um Voranmeldung wird gebeten

Ministerium für Arbeit, Soziales und Familie, Heinrich-Mann-Allee 103, Haus 12, Raum 104, 14473 Potsdam

Berliner Bündnis gegen Menschenhandel zum Zweck der Arbeitsausbeutung (BBGM), die Integrationsbeauftragte des Landes Brandenburg und die Landesarbeitsgemeinschaft der kommunalen Ausländer- und Integrationsbeauftragten des Landes Brandenburg

10. September 2010

Freitag

16:00 Uhr | Was stört uns in unserem Lebensraum?

Die interkulturelle Mädchengruppe „Zimtzicken“ berichtet über das Entstehen einer besonderen Plakatausstellung als Ergebnis ihres Projektes im Potsdamer Wohngebiet Am Schlaatz, im Anschluss Ausstellungseröffnung.

Haus der Generationen und Kulturen, Milanhorst 9, 14478 Potsdam

Mädchenprojekt Zimtzicken des Autonomen Frauenzentrums Potsdam e.V. und der Verein Soziale Stadt e.V.

11. September 2010

Samstag

10:30 bis 12:00 Uhr | WUNDERTOPF: russische Märchen auf Deutsch, Puppentheater, Tanzworkshop, Malstube

Schule der Künste inteGrazia

Stadtverwaltung Potsdam, Hegelallee 6-8, Haus 6, Zimmer 115-216, 14467 Potsdam

SEMLJAKI e.V. (Verein der russisch sprechenden Landsleute)

11. September 2010

Samstag

11:00 bis 14:00 Uhr | FASHION-AFRIKA

Ausstellung afrikanischer Patchwork-Designs

Falkenhorst 14 am Schlaatz, 14478 Potsdam

Internationales Center für Deutsche und Immigranten (ICDI) e.V. und der Verein Soziale Stadt Potsdam e.V.

11. September 2010

Samstag

15:00 bis 20:00 Uhr | Familien-Strand-Volleyball-Fest im Volkspark

Interkulturelles Familientreffen zum Volleyballspielen und Zuschauen... mit Rahmenprogramm in herrlicher Parkatmosphäre, mit Spielmöglichkeiten für Kinder aller Altersgruppen. Sitzgelegenheiten und Catering vor Ort.

Beachvolleyball - Anlage auf dem Gelände des Volksparkes, Georg-Hermann-Allee, (Eingang von außen liegt zwischen den Haltestellen BUGA-Park und Viereckremise) Tram 96 verkehrt alle 20 Minuten, 14469 Potsdam
Stadtsportjugend in Kooperation mit dem Fachbereich Kinder, Jugend und Familie der Landeshauptstadt Potsdam

Voranmeldung für Teilnahme am Volleyballturnier erwünscht bis 5. September 2010. Volkspareintritt: 1,50 € / Erwachsene 0,50 € / Kinder ab 7 Jahren und ermäßigte Personen

12. September 2010

Sonntag

10:00 bis 15:00 Uhr | Familienpicknick

Der Malteser Treffpunkt Freizeit lädt zur Mitgestaltung eines internationalen Picknicks für Familien aus verschiedenen Kulturen sowie zu einem Kinderflohmärkt ein. Die Besucher/innen sind herzlich zum Mitbringen, zur Präsentation und zum Anbieten für andere Gäste ihrer landestypischen (Picknick-) Mahlzeiten gebeten. Teilnahme der Familien ohne Eintritt. Getränke und Speisen können mitgebracht oder vor Ort erworben werden. Picknickdecken und Picknickutensilien sind mitzubringen. Voranmeldung von „Köchinnen und Köchen verschiedener Kulturen“ erbeten.

Malteser Treffpunkt Freizeit, Am Neuen Garten 64, 14469 Potsdam
Malteser Treffpunkt Freizeit in Kooperation mit dem Fachbereich Kinder, Jugend und Familie der Landeshauptstadt Potsdam

12. September 2010

Sonntag

16:00 bis 18:00 Uhr | Verleihung des Integrationspreises der Landeshauptstadt Potsdam

Festveranstaltung mit Oberbürgermeister Jann Jakobs, dem Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung Peter Schüler sowie der Vorsitzenden des Migrantensrates Olga Schummel.

Reithalle A, Schiffbauergasse 11, 14467 Potsdam
Landeshauptstadt Potsdam

13. September 2010

Montag

10:00 bis 12:00 Uhr | Jüdisches Leben in Potsdam und im Land Brandenburg

Exkursion zur Museumsexposition des KIBUZ - mit Führung auf Russisch um 10 Uhr und Führung auf Deutsch um 11 Uhr. Das Land Brandenburg und seine Hauptstadt Potsdam haben eine reiche historische Vergangenheit. Juden haben hier viele Jahrhunderte gelebt und ihren Beitrag in der Ökonomie, Politik und Kulturentwicklung dieser Region geleistet. Voranmeldung ist erforderlich: Tel. 0331-29854611

KIBUZ, Berliner Straße 148, 14467 Potsdam

Kultur-, Integrations- und Begegnungszentrum KIBUZ ZWST

13. September 2010

Montag

16:30 bis 18:30 Uhr | Internationaler Singespas

Gesang und Lieder aus aller Welt.

Haus der Generationen und Kulturen, Milanhorst 9, 14478 Potsdam
Verein Soziale Stadt e.V.

14. September 2010

Dienstag

10:00 bis 12:00 Uhr | Sankofa - Mutige Afrikanische Kinder weltweit

Was machen mutige afrikanische Kinder in Afrika und in der ganzen Welt? Das Sankofa-Programm bietet die Möglichkeit dies mitzuerleben. Eine Veranstaltung zum Mitlernen und Mitspielen für Schüler/innen der Klassen 2 bis 4.

Schulbibliothek Babelsberg, Kopernikusstr. 30, 14482 Potsdam
Pan-African Women's Empowerment and Liberation Organization Germany e.V. (PAWLO) und die Landeshauptstadt Potsdam

15. September 2010

Mittwoch

10:00 bis 12:00 Uhr | Kinderalltag in Afrika am Beispiel von Togo

Frau Koko N'Diabi Affo-Tenin berichtet über das alltägliche Leben der Kinder in ihrer Heimat Togo. Eine Veranstaltung zum Mitmachen für Schüler/innen der 2.-4. Klasse.

Zweigbibliothek Am Stern, Johannes - Kepler - Platz 1, 14480 Potsdam
Deutscher Entwicklungsdienst - Bildung trifft Entwicklung und die Landeshauptstadt Potsdam

15. September 2010

Mittwoch

11:00 Uhr | Backgammon Turnier (Nardy)

Das Backgammon Spiel ist in den östlichen Ländern der Welt sehr verbreitet. Es gibt viele Liebhaberinnen und Liebhaber dieses Spiels auch in Potsdam. Voranmeldung für aktive Teilnehmer/innen ist erwünscht.

KIBUZ, Berliner Straße 148, 14467 Potsdam
Kultur-, Integrations- und Begegnungszentrum KIBUZ ZWST

16. September 2010

Donnerstag

12:00 Uhr | Jüdische Küche - Omas Rezepte

Die Geheimnisse der jüdischen Küche sind bis heute noch vielen Menschen unbekannt. Was bedeutet das Wort „Kaschrut“? Welche jüdische Spezialität gibt es außer gefülltem Fisch? Welche Lebensmittel in Deutschland sind für die jüdische Küche geeignet? Die Besucher/innen der kulinarischen Veranstaltung „Omas Rezepte“ können Antworten auf all diese Fragen erhalten und gleichzeitig die fertigen Gerichte genießen. Voranmeldung ist erforderlich, Eintritt frei, über eine Spende würde sich der Veranstalter freuen.

KIBUZ, Berliner Straße 148, 14467 Potsdam
Kultur-, Integrations- und Begegnungszentrum KIBUZ ZWST

16. September 2010

Donnerstag

13:30 Uhr | Kinder malen zu den Märchen von Alexander Puschkin

Ausstellungseröffnung

Bürgertreff der Bürgerinitiative Waldstadt e. V. (BIWA), Saarmunder Str. 44 (Tram 93 und 91, Haltestelle Friedrich-Wolf Straße), 14478 Potsdam
Deutsche Puschkin-Gesellschaft e. V. in Zusammenarbeit mit dem Projekt „Puschkin´s Märchen“ des Kindermalstudios „artECK“, HERUS e.V. Chemnitz und der Bürgerinitiative Waldstadt e.V.

16. September 2010

Donnerstag

19:30 bis 21:00 Uhr | „Die Erde ist nur ein Land...“

Globales Denken und lokales Handeln aus Bahá'í-Perspektive

Bahá'í-Gemeinde Potsdam Charlottenstraße 31, Salon, 14467 Potsdam

18. September 2010

Samstag

13:00 bis 18:00 Uhr | Interkulturelles Straßenfest in der Brandenburger Straße vor dem Brandenburger Tor

Zum 35 jährigen Bestehen der diplomatischen Beziehungen zwischen Vietnam und Deutschland und zum 20 jährigen Jubiläums der Potsdamer „Interkulturellen Woche - Woche der ausländischen Mitbürger“. Im Rahmen des Straßenfestes von 15:30 bis 17 Uhr: „Märchen und Mythen in den Religionen - Bahá'í, Christen, Juden, Muslime erzählen aus ihrer Tradition“.

Brandenburger Tor, 14467 Potsdam

Gemeinschaftsveranstaltung der Vereine Song Hong e.V., BBAG e.V., Potsdamer Kunstgenossen e.V., Brandenburgischer Kulturbund e.V. und der Landeshauptstadt Potsdam, gefördert durch Integrationsbeauftragte des Landes Brandenburg und Landeshauptstadt Potsdam

18. September 2010 bis 19. September 2010

14:00 bis 14:00 Uhr | Stadt für eine Nacht - Großes Schiffbauergasse-Fest zum Spielzeitauftakt

Als temporäre Stadt lädt die Schiffbauergasse ihre Besucher in einen improvisierten Lebensraum ein. Für 24 Stunden entstehen Gassen und Behausungen, in denen sich wissenschaftliche Einrichtungen, Vereine, Galerien, Kleingewerbe u.v.m präsentieren, so gibt es auch einen Raumkörper zum Thema Migration. Gesäumt von einer bunten Vielfalt kulinarischer Angebote geht es weiter in die angrenzenden Häuser, die Tanz und Theater, Literatur, Musik, Kunst und Film bei freiem Eintritt bieten. Mehr zum Programm unter www.schiffbauergasse.de

Erlebnisquartier Schiffbauergasse, 14467 Potsdam

Eine Veranstaltung der Anlieger der Schiffbauergasse in Zusammenarbeit mit der Landeshauptstadt Potsdam

18. September 2010

Samstag

20:00 Uhr | Miss Extravaganza 2010 Potsdam

Fashion & Beauty Wettbewerb. Eintritt: 5 €, Anmeldung: 0331-747970

Lindenpark Potsdam, Stahnsdorfer Str. 76-78, 14482 Potsdam

Frau Hilberer Mourreen und Frau Okezie Charity Esther

21. September 2010

Dienstag

18:00 Uhr | Auftakt zur Interkulturellen Woche in Fürstenwalde

18 Uhr: Eröffnung der Ausstellung „20 Jahre Flüchtlinge in Fürstenwalde“

19 Uhr: Interreligiöses Gespräch mit Gästen.

Dom St. Marien, Domplatz, 15517 Fürstenwalde

St. Marien Domgemeinde in Kooperation mit der Beauftragten des Landkreises Oder-Spree.

Öffnungszeiten: bis 15. Oktober 2010, täglich 10-15 Uhr

26. September 2010

Sonntag

09:30 Uhr | Zusammenhalten - Zukunft gewinnen

Gottesdienst

Martin-Luther-King-Haus, Dietrich-Bonhoeffer-Straße, 02977 Hoyerswerda

Evangelische Kirchengemeinde Hoyerswerda-Neustadt

26. September 2010

Sonntag

10:00 Uhr | Festveranstaltung mit Gottesdienst und anschließender Verleihung des Brandenburger Integrationspreises

Verleihung des Brandenburger Integrationspreises durch Minister Baaske. Der Preis wird diesmal an Menschen oder Organisationen vergeben, die sich für die Integration von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund einsetzen.

Dom St. Marien, Domplatz, 15517 Fürstenwalde

St. Marien Domgemeinde in Kooperation mit der

Integrationsbeauftragten des Landes Brandenburg

27. September 2010

Montag

17:00 Uhr | Miteinander Leben - Miteinander Essen - Miteinander Feiern

Kulturelle Vielfalt auch und durch gemeinsames Essen, Verstehen von Gewohnheiten und Gepflogenheiten.

Richard-Raabe-Haus, P.-Gerhardt-Str. 2, 15907 Lübben

Diakonisches Werk Lübben e.V. Migrationsfachdienst

28. September 2010

Dienstag

18:00 Uhr | Wie DDR-Zuwanderer die deutsche Einheit erlebten

Im Podiumsgespräch mit Prof. Dr. Karin Weiss sprechen Zugewanderte aus Polen, Ungarn, Vietnam und Angola über ihre Erfahrungen, Erlebnisse und Gefühle mit der friedlichen Revolution und der deutschen Vereinigung.

Brandenburgische Landeszentrale für politische Bildung, Heinrich-Mann-Allee 107, 14473 Potsdam

Brandenburgische Landeszentrale für politische Bildung / Integrationsbeauftragte des Landes Brandenburg

29. September 2010

Mittwoch

15:00 Uhr | Alle anders, alle gleich - Migranten-Kinder in unserer Stadt

Filmnachmittag

Martin-Luther-King-Haus, Dietrich-Bonhoeffer-Straße, 02977 Hoyerswerda
Evangelische Kirchengemeinde Hoyerswerda-Neustadt
auch am 30. September 17 Uhr, 6. Oktober 15 Uhr und am 7. Oktober 17 Uhr

29. September 2010

Mittwoch

19:30 Uhr | Vor 20 Jahren Unruhen in Hoyerswerda - Was hat sich seitdem getan? - Podiumsgespräch

Martin-Luther-King-Haus, Dietrich-Bonhoeffer-Straße, 02977 Hoyerswerda
Evangelische Kirchengemeinde Hoyerswerda-Neustadt

1. Oktober 2010

Freitag

19:00 Uhr | Gestrandet, entrechtet und ohne Schutz - Flüchtlinge an den EU Außengrenzen

Am „Tag des Flüchtlings“ informieren wir mit Pro Asyl über die Situation von Flüchtlingen im Lager Pagani auf Lesbos und in der spanischen Exklave Mellila. Achtung: Sie betreten die EU-Außengrenze, deshalb ist in der ersten halben Stunde an diesem Abend mit Überraschungen zu rechnen...

Dom St. Marien, Domplatz, 15517 Fürstenwalde

Kooperation: Arbeitskreis Integration/Ev. Kirchenkreis Fürstenwalde-Straussberg, Caritas Regionalstelle Fürstenwalde, Diakonisches Werk Oderland-Spree und Flüchtlinge aus Fürstenwalde

1. Oktober 2010

Freitag

10:00 bis 14:00 Uhr | Angekommen! Angenommen? Die Aufnahme irakischer Flüchtlinge in Brandenburg

Podiumsdiskussion mit

- Flüchtlingen aus dem Irak
- Norbert Trosien, UNHCR, Berlin
- Judith Porath, Opferperspektive Brandenburg e. V.
- Simone Tetzlaff, Asylberatung im Kirchenkreis Oranienburg
- Hanns Thomä, Beauftragter für Migration und Integration der EKBO
- Hamid Nowzari, Verein Iranischer Flüchtlinge, Berlin

Haus der Jugend, Schulstrasse 9, Potsdam-Babelsberg
Flüchtlingsrat Brandenburg



7. September 2010 bis Ende Oktober

Lebenselixier Kunst

Gemeinschaftsausstellung von zugewanderten Potsdamer Künstlerinnen und Künstlern.

Stadtverwaltung Potsdam, Friedrich-Ebert-Straße 79-81, Flurbereich des Oberbürgermeisters, 14469 Potsdam

Potsdamer Kunstgenossen e.V. in Kooperation mit der Beauftragten für Migration und Integration der Landeshauptstadt Potsdam

Mo 10-18 Uhr, Di+Don 8-18 Uhr, Fr 8-14 Uhr, Sa 8-12 Uhr

13. September 2010

Jüdisches Leben in Potsdam und im Land Brandenburg

Das Land Brandenburg und seine Hauptstadt Potsdam haben eine reiche historische Vergangenheit. Juden haben hier viele Jahrhunderte gelebt und ihren Beitrag in der Ökonomie, Politik und Kulturentwicklung dieser Region geleistet.

KIBUZ, Berliner Straße 148, 14467 Potsdam

Kultur-, Integrations- und Begegnungszentrum KIBUZ ZWST

Voranmeldung ist erforderlich (Tel. 0331-29854611)

15. September 2010 bis 20. Oktober 2010

Ausgewählte Werke der 15. Kunstauktion zugunsten von Projekten für Migranten und Flüchtlinge

Eine Auswahl aus 450 Werken vorwiegend zeitgenössischer Malerei und Grafik, die am 23./24. Oktober in der Kirche zum Heiligen Kreuz angeboten wird.

Evangelische Darlehnsgenossenschaft / Evangelisches Zentrum, Georgenkirchstr. 69/70, 10249 Berlin-Friedrichshain

Evangelische Darlehnsgenossenschaft

Öffnungszeiten: Mo-Do 9-13 und 14-17 Uhr, Fr. 9-14 Uhr

16. September 2010 bis 3. Oktober 2010

Kinder malen zu den Märchen von Alexander Puschkin

Bürgertreff der Bürgerinitiative Waldstadt e. V. (BIWA), Saarmunder Str. 44 (Tram 93 und 91, Haltestelle Friedrich-Wolf Straße), 14478 Potsdam

Deutsche Puschkin-Gesellschaft e. V. in Zusammenarbeit mit dem Projekt „Puschkin´s Märchen“ des Kindermalstudios „artECK“, HERUS e.V. Chemnitz und der Bürgerinitiative Waldstadt e.V.

Öffnungszeiten: Mo+ So 14-18 Uhr, Mi 10-12 Uhr, Do 10 -12 und 14 -8 Uhr.

20. September 2010 bis 29. September 2010

Bruderland ist abgebrannt

Ausstellung zum Thema Vertragsarbeiter/innen in der ehemaligen DDR.

Bezirkszentralbibliothek Marzahn-Hellersdorf, Marzahner Promenade 52-54, 12679 Berlin-Marzahn

Reistrommel e.V.

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 10 - 19:15 Uhr, Mi. 14 - 19:15 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr

20. September 2010 bis 8. Oktober 2010

Auf gepackten Koffern: Leben in der Abschiebehaft

Im Abschiebegehwahrsam in Berlin-Köpenick leben gegenwärtig etwa 100 Menschen „auf gepackten Koffern“. Sie sind nicht wegen einer Straftat inhaftiert, sondern nur zur Vorbereitung der Abschiebung. Die Ausstellung zeigt die Haftsituation im Abschiebegehwahrsam aus der Perspektive der Inhaftierten. Sie ermöglicht Abschiebehäftlingen, mit der Öffentlichkeit über Fotos und Berichte zu kommunizieren. Anhand von Interviews mit acht Inhaftierten werden die unterschiedlichen Aspekte der Abschiebehaft dargestellt und die Hintergründe und persönlichen Folgen verdeutlicht.

Foyer im Haus der Diakonie, Paulsenstr. 55/56, 12163 Berlin-Steglitz

Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz e.V.

in Kooperation mit dem Flüchtlingsrat Berlin

Mo-Do 9-17 Uhr, Fr 9-15 Uhr

21. September 2010 bis 15. Oktober 2010

20 Jahre Flüchtlinge in Fürstenwalde

Dom St. Marien, Domplatz, 15517 Fürstenwalde

St. Marien Domgemeinde in Kooperation mit der Beauftragten des Landkreises Oder-Spree.

täglich 10-15 Uhr

bis 27. Januar 2011

Nitzolim - Überlebende

Fotografien von Aliza Auerbach. Sie zeichnet das Schicksal Überlebender der Schoah fotografisch nach. Portraits von Geflohenen aus den verschiedenen Ländern Europas, die sich nach Israel retten konnten, werden von Fotos persönlicher Erinnerungsstücke begleitet. Abschluss jeder Fotoserie bildet ein aktuelles Familienfoto. Eintritt 3 € / ermäßigt 2 €. Die Führung ist kostenfrei.

Stiftung Neue Synagoge Berlin - Centrum Judaicum, Oranienburger Str. 28-30, 10117 Berlin-Mitte

Stiftung Neue Synagoge Berlin - Centrum Judaicum im Rahmen der Jüdischen Kulturtage

Öffnungszeiten: tägl. außer Sa ab 10 Uhr, Apr-Sep So -20, Di-Do -18, Fr -17 Uhr, Mrz+Okt, So -20, Di-Do -18, Fr -14 Uhr, Nov-Feb, So -18, Di-Do -18, Fr -14 Uhr

25. September 2010 bis 15. November 2010

25 Jahre Oromo Horn von Afrika Zentrum

Ausstellungen zum 25-jährigen Bestehen des Zentrums und 20 Jahre des Vereins Omaz.

Prinzenalle 81, 13357 Berlin-Wedding

Oromo Horn von Afrika Zentrum

Mo-Fr 11-16 Uhr

4. Oktober 2010 bis 29. Oktober 2010

20 Jahre gelebtes Miteinander in Marzahn-Hellersdorf

Ausstellung über 20 Jahre interkulturelle Arbeit in Marzahn-Hellersdorf mit Porträts der Akteure.

Rathaus Marzahn, Helene-Weigel-Platz 8, 12681 Berlin-Marzahn

Babel e.V., Kulturring in Berlin e.V. und die Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Marzahn-Hellersdorf

Mo-Fr 8-19 Uhr



Ökumenischer Vorbereitungsausschuss für die Interkulturelle Woche Berlin:

- Peter Botzian, Caritasverband für das Erzbistum Berlin e.V.
- Lissy Eichert, Diözesanrat der Katholiken im Erzbistum Berlin
- Barbara Faccani, Hilfe für ausländische Frauen und Kinder e.V.
- Dr. Joseph Kleinelanghorst
- Ingrid Lühr, Diakonisches Werk Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz e.V.
- Frank-Thomas Nitz, Diözesanrat der Katholiken im Erzbistum Berlin
- Dr. Gerdi Nützel, Ökumenischer Rat Berlin-Brandenburg
- Pater Josef Rohrmayer, Afrika Center Berlin
- Alimamy Sesay, United Brethren Church in Christ e. V.
- Archimandrit Emmanuel Sfiatkos, Internationaler Konvent Christlicher Gemeinden in Berlin und Brandenburg e.V.
- Hanns Thomä, Beauftragter für Migration und Integration der Ev. Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz

Der Ökumenische Vorbereitungsausschuss kooperiert mit den
Tagen des Interkulturellen Dialogs

01. bis 26. November 2010

Informationen unter: www.aric.de

Die Interkulturelle Woche beteiligt sich am

Jahr der Europäischen Kirchen zu Migration 2010



migration 2010

**Falls Sie Programmhefte benötigen oder Fragen haben,
wenden Sie sich bitte an:**

Büro des Beauftragten für
Migration und Integration der
Evangelischen Kirche in Berlin-
Brandenburg - schlesische
Oberlausitz

Diözesanrat der Katholiken
im Erzbistum Berlin

Georgenkirchstr. 69/70
10249 Berlin-Friedrichshain
Tel. 24 344 – 533
Fax 24 344 – 2579
m.pagano@ekbo.de

Niederwallstr. 8-9
10117 Berlin-Mitte
Tel. 326 84 – 206
Fax 326 84 – 203
dioezesanrat@erzbistumberlin.de

www.migration.ekbo.de

www.dioezesanrat-berlin.de